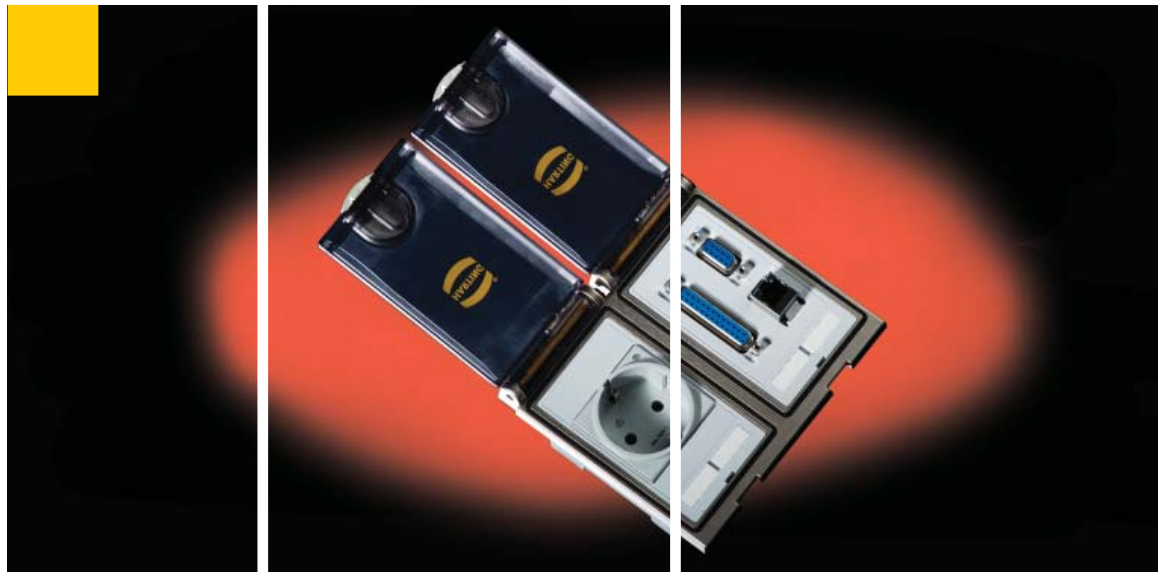


HARTING Electric



Han-Port®

Interfaces pour puissance et signaux



People | Power | Partnership

Caractéristiques

- Prises pour les marchés européens et internationaux
- Interfaces standards pour la connexion de systèmes à l'intérieur et à l'extérieur de l'armoire de commande
- Convient aux environnements sévères industriels

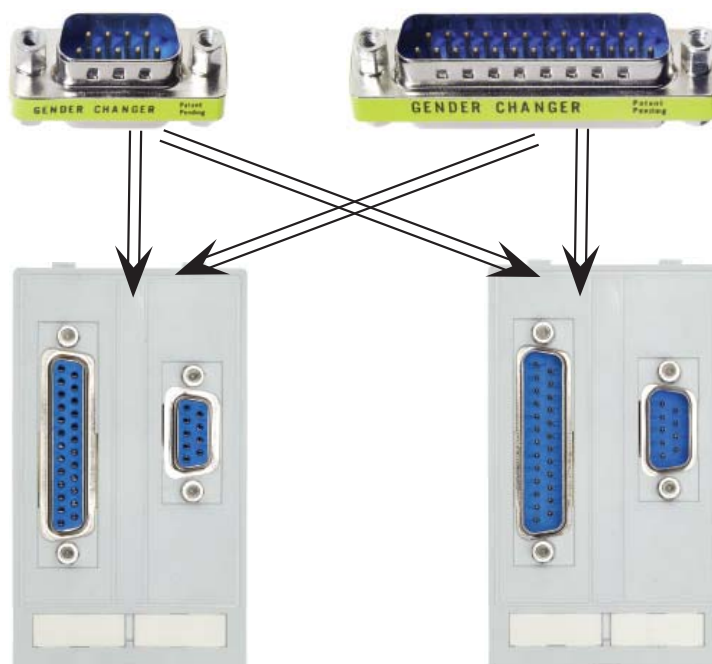
Avantages

- Assemblage modulaire, compatible avec différentes plaques
- Couvertures verrouillables, garantissant la sécurité
- Marquage individuel possible
- Adaptable simplement aux besoins spécifiques
- Design professionnel
- Degré d'étanchéité IP65 (couvercle fermé)
- Blindage CEM pour les données sensibles
- Indication de la tension de service
- Etiquetage très lisible

Raccordement des connecteurs de données

Changeur de genre

- Technologie raccordable des deux cotés
- Pas de soudure
- Assemblage mâle/femelle interchangeable



Caractéristiques Techniques

Cadres

Matériel	Alliage d'aluminium, surface lisse
Convient aux épaisseurs de parois	de 1 à 5 mm
Dimensions extérieures (HxLxI)	simple 114 x 66 x 32 jusqu'à 62 mm (selon l'équipement) double 114 x 131 x 32 jusqu'à 62 mm (selon l'équipement)
Température d'utilisation	-10°C jusqu'à +60°C
Température de stockage	-25°C jusqu'à +60°C
Degré d'étanchéité	IP 65

Prises

	Allemagne (VDE)	USA / Japon	France (UTE)
Tension nominale max	250 V AC	125 V AC	250 V AC
Fréquence nominale	50 Hz	60 Hz	50 Hz
Intensité nominale max	10 - 16 A	15 A	10 - 16 A
Affichage LED	jaune ¹⁾	-	jaune
Raccordement	à vis	à vis	à vis
Epaisseur (assemblé)	~ 62 mm	~ 20 mm	~ 62 mm

Prises

	Angleterre (BS)	Italie	Australie / Chine
Tension nominale max	250 V AC	250 V AC	250 V AC
Fréquence nominale	50/60 Hz	50 Hz	50/60 Hz
Intensité nominale max	13 A	10 - 16 A	10 A
Affichage LED	-	-	-
Raccordement	à vis	à vis	à vis
Epaisseur (assemblé)	~ 20 mm	~ 20 mm	~ 20 mm

Connecteurs de données

	SUB-D	RJ45	USB
Tension nominale max	125 V AC/150 V DC	50 V AC/DC	30 V AC/DC
Intensité nominale max	3 A	1 A	1 A
Verrouillage	UNC 4..40 à colonnettes	levier	encliquetage
Spécification	DIN 41 652 / IEC 807	CAT 5e	forme A selon 2.0
Epaisseur (assemblé)	~ 32 mm	~ 32 mm	~ 80 mm

Extrémité

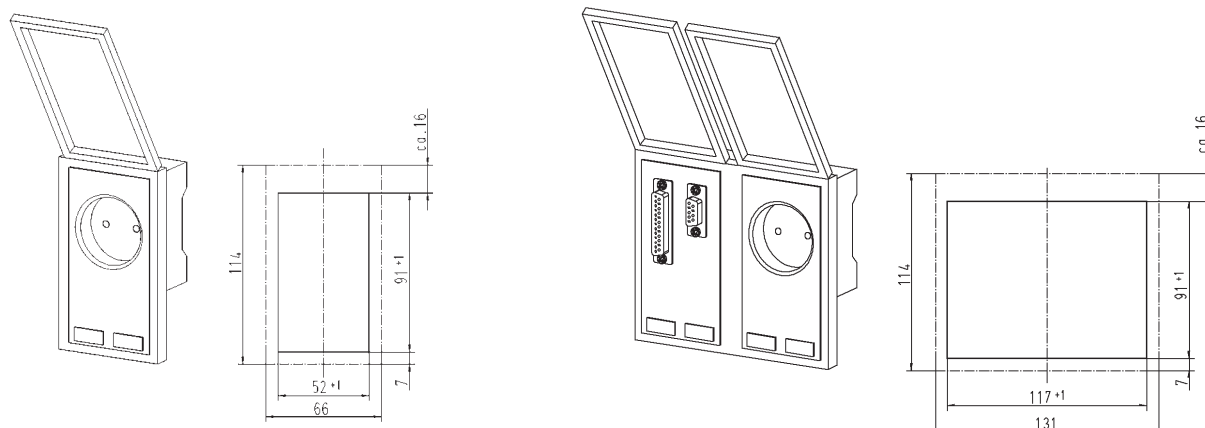
Changeur de genre Technologie de raccordement interchangeable





1) Prise jaune sans affichage LED





Dessins




Dimensions en mm

Découpe de panneau (—) pour des assemblages excentrés par rapport aux contours externes (-----) du panneau frontal convient à des épaisseurs de 1 – 5 mm





Cadres		
	Référence	Photo
<p>simple métallique, nickelé argenté, transparent surface conductrice IP 65 (couvercle transparent)</p>	3950 000 0100	
<p>double métallique, nickelé argenté, transparent surface conductrice IP 65 (couvercle transparent)</p>	3950 000 0200	
Accessoires		
	Référence	Photo
<p>Plaque obturatrice sans découpe disponible pour tout arrangement de connecteurs ou d'interrupteurs espace disponible 45 x 75 mm</p>	3950 000 0890	
<p>Plaquettes d'identification jeu de 20 pièces</p>	3950 000 0900	

Prises	Référence	Photo
<p>Allemagne (VDE) avec affichage LED raccordement à visser max. 6 mm² raccordement à l'arrière</p>	3950 001 0001	
<p>Allemagne (VDE), jaune¹⁾ À préconiser en cas d'utilisation directe (sans fusible) jaune fluorescent (RAL 1016) raccordement à visser max. 6 mm² raccordement à l'arrière</p> <p>1) Prise jaune sans affichage LED</p>	3950 001 0002	
<p>USA / Japon (NEMA 5-15) protégé au toucher raccordement à visser max. AWG 14 (2,5 mm²)</p>	3950 001 0004	
<p>France (UTE) avec affichage LED raccordement à visser max. 6 mm² raccordement à l'arrière</p>	3950 001 0005	

Prises	Référence	Photo
<p>Angleterre (BS) protégé au toucher raccordement à visser max. 4 mm²</p>	3950 001 0006	
<p>Italie double (CEI 23-16) protégé au toucher raccordement à visser max. 2,5 mm²</p>	3950 001 0007	
<p>Australie / Chine raccordement à visser max. 2,5 mm²</p>	3950 001 0009	

Connecteurs de données	Référence	Photo
2 x SUB-D9 2 x femelle/mâle Changeur de genre non blindé	3950 003 0020	
1 x SUB-D9 1 x femelle/femelle Changeur de genre non blindé	3950 003 0024	
1 x SUB-D9, 1 x SUB-D25 2 x femelle/mâle Changeur de genre non blindé	3950 003 0040	
1 x SUB-D25 1 x femelle/mâle Changeur de genre non blindé	3950 003 0074	

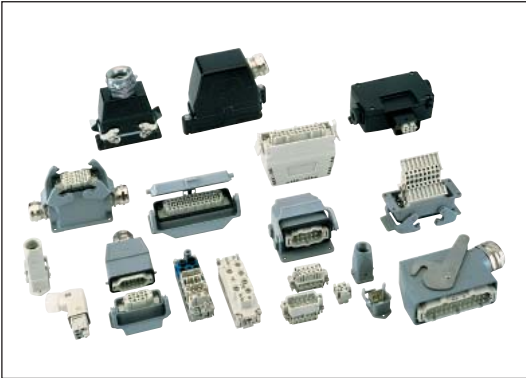
Connecteurs de données	Référence	Photo
<p>2 x USB forme A</p> <p>2 x USB forme A selon spécification 2.0 femelle/femelle</p> <p>Changeur de genre blindé</p>	3950 002 0093	
<p>1 x RJ45, 2 x SUB-D9</p> <p>1 x RJ45 8 points, métallique, CAT5e femelle/femelle, Changeur de genre</p> <p>1 x SUB-D 9, femelle/femelle, Changeur de genre</p> <p>1 x SUB-D 9, mâle/mâle, Changeur de genre non blindé</p>	3950 003 0111	
<p>2 x RJ45</p> <p>2 x RJ45 8 points, métallique, CAT5e femelle/femelle, Changeur de genre blindé</p>	3950 002 0120	
<p>1 x USB forme A, RJ45, SUB-D9</p> <p>1 x USB forme A, selon spécification 2.0 femelle/femelle, Changeur de genre</p> <p>1 x RJ45 8 points, métallique, CAT5e</p> <p>1 x SUB-D9, femelle/mâle, Changeur de genre blindé</p>	3950 002 0143	

Connecteurs de données			Référence	Photo
<p>1 x RJ45, SUB-D9, SUB-D25</p> <p>1 x RJ45 8 points, métallique, CAT5e, Changeur de genre</p> <p>1 x SUB-D9, femelle/mâle, Changeur de genre</p> <p>1 x SUB-D25, femelle/mâle, Changeur de genre non blindé</p>	3950 003 0170			
Câbles			Référence	Photo
	Long.	Extrémité		
SUB-D9	2 m	mâle/mâle	3950 903 0010	
	5 m	mâle/mâle	3950 903 0011	
	2 m	femelle/mâle	3950 903 0020	
	5 m	femelle/mâle	3950 903 0021	
SUB-D25	1,8 m	femelle/mâle	3950 903 0040	
	5 m	femelle/mâle	3950 903 0041	
USB, Bauform A	2 m	mâle/mâle, forme A selon spécification 2.0	3950 903 0050	
	5 m	mâle/mâle, forme A selon spécification 2.0	3950 903 0051	
RJ45	2 m	8 points, métallique, CAT5e	3950 903 0060	
	5 m	8 points, métallique, CAT5e	3950 903 0061	



Notes

Gamme HARTING



Connecteurs Industriels Han®



Composants pour bus de terrain
Composants pour capteurs/actionneur
Système de câblage Han-InduNet®



Transmission de données par fibres optiques
Composants et systèmes



Composants de réseaux
de communication industrielle

**Allemagne**

HARTING Deutschland GmbH & Co. KG
Postfach 2451 · D-32381 Minden
Simeons carré 1 · D-32427 Minden
Phone (05 71) 88 96-0; Fax (05 71) 88 96-2 82
E-Mail: de@HARTING.com
Internet: www.HARTING.com

Agence en Allemagne

HARTING Deutschland GmbH & Co. KG
Blankenauer Straße 99; D-09113 Chemnitz
Phone +49 0371 429221; Fax +49 0371 429222
E-Mail: de@HARTING.com

Autriche

HARTING Ges. m. b. H.
Deutschstraße 3, A-1230 Wien
Phone +43 1 616 21 21; Fax +43 1 616 21 21-31
E-Mail: at@HARTING.com

Belgique

HARTING N.V./S.A.
Doornveld 8, B-1731 Zellik
Phone +32 2/4 66 01 90; Fax +32 2/4 66 78 55
E-Mail: be@HARTING.com

Bresil

HARTING Ltda.
Av. Dr. Lino de Moraes, Pq. Jabaquara, 255
CEP 04360-001 - São Paulo - SP - Brazil
Phone +55 11/50 35-00 73; Fax +55 11/50 34-47 43
E-Mail: br@HARTING.com
Internet: www.HARTING.com.br

Chine

Zhuhai HARTING Limited Shanghai branch
Room 5403, 300 Huaihai Zhong Road
Hong Kong New World Tower
Luwan District, P.R.C.; Shanghai 200021, China
Phone +86 21 - 63 86 22 00; Fax +86 21 - 63 86 86 36
E-Mail: cn@HARTING.com

Corée

HARTING Korea Limited
#308 Leaders Bldg., 342-1, Yatap-dong, Bundang-gu,
Sungnam-City, Kyunggi-do, 463-828, Korea
Phone +82-31-781-4615; Fax +82-31-781-4616
E-Mail: kr@HARTING.com

Finlande

HARTING Oy
Hakamäenkuja 11 A; FIN-01510 Vantaa
Phone +358 9 350 873 00; Fax +358 9 350 873 20
E-Mail: fi@HARTING.com

France

HARTING France
181 avenue des Nations, Paris Nord 2
BP 66058 Tremblay en France
F-95972 Roissy Charles de Gaulle Cédex
Phone +33 1 49 38 34 00; Fax +33 1 48 63 23 06
E-Mail: fr@HARTING.com

Grande Bretagne

HARTING Ltd.
Caswell Road; Brackmills Industrial Estate
GB-Northampton, NN4 7PW
Phone +44 16 04/76 66 86, 82 75 00
Fax +44 16 04/70 67 77,
E-Mail: gb@HARTING.com
Internet: www.HARTING.co.uk

Hong Kong

HARTING (HK) Limited, Regional Office Asia Pacific
4208 Metroplaza Tower 1; 223 Hing Fong Road
Kwai Fong, N. T., Hong Kong
Phone +852/24 23-73 38; Fax +852/24 80-43 78
E-Mail: ap@HARTING.com
Internet: www.HARTING.com.hk

Hongrie

HARTING Eastern Europe GmbH
Magyarországi Kereskedelmi Képviselete
1119 Budapest; Fehérvári út 89-95, II. emelet 217/A.
Phone +36-1-205 3464; Fax +36-1-205 3465
E-Mail: hu@HARTING.com; Internet: www.HARTING.hu

Italie

HARTING SpA
Via Dell' Industria 7; I-20090 Vimodrone (Milano)
Phone +39 02/25 08 01; Fax +39 02/2 65 05 97
E-Mail: it@HARTING.com

Japon

HARTING K. K.
Yusen Shin-Yokohama 1 Chome Bldg., 2F
1-7-9, Shin-Yokohama; Kohoku-ku
Yokohama 222-0033 Japan
Phone +81 45 476 3456; Fax: +81 45 476 3466
E-Mail: jp@HARTING.com; Internet: www.HARTING.co.jp

Norvège

HARTING A/S,
Østensjøveien 36, N-0667 Oslo,
Phone +47 22/70 05 55
Fax +47 22/70 05 70
E-Mail: no@HARTING.com

Pays Bas

HARTING B.V.
Larenweg 44; NL-5234 KA 's-Hertogenbosch
Postbus 3526
NL-5203 DM 's-Hertogenbosch
Phone +31 73/6 41 04 04
Fax +31 73/6 44 06 99
E-Mail: nl@HARTING.com

Pologne

HARTING Eastern Europe GmbH
Przedstawicielstwo w Polsce
ul. Kamieńskiego 201-219
51-126 Wrocław
Phone +48 71-352 81 71 ; Fax +48 71-320 74 44
E-Mail: pl@HARTING.com; Internet : www.HARTING.pl

Portugal

HARTING Iberia, S. A.
Avda. Josep Tarradellas, 20-30, 4º 6ª
E-08029 Barcelona
Phone +351.219.673.177; Fax +351.219.678.457
E-Mail: es@HARTING.com

République Tchèque

HARTING spol. s.r.o.
Mlýnská 2, 160 00 Praha 6
Phone +420 220 380 460; Fax +420 220 380 461
E-Mail: cz@HARTING.com; Internet: www.HARTING.cz

Russie

HARTING ZAO
ul. Tobolskaja 12, Saint Petersburg 194044 Russia
Phone +7 8 12/3 27 64 77; Fax +7 8 12/3 27 64 78
E-Mail: ru@HARTING.com
Internet: www.HARTING.ru

Singapour

HARTING Singapore Pte Ltd.
No. 1 Coleman Street; #B1-21 The Adelphi
Singapore 179803
Phone +656 225 52 85; Fax +656 225 99 47
E-Mail: sg@HARTING.com

Espagne

HARTING Iberia S.A.
Josep Tarradellas 20-30 4º 6ª; E-08029 Barcelona
Phone +34 933 638 475; Fax +34 934 199 585
E-Mail: es@HARTING.com

Suède

HARTING AB
Gustavslundsvägen 141 B 4tr; 167 51 Bromma
Phone +46 8/4 45 71 71; Fax +46 8/4 45 71 70
E-Mail: se@HARTING.com

Suisse

HARTING AG
Industriestrasse 26; CH-8604 Volketswil
Phone +41 44 908 20 60; Fax +41 44 908 20 69
E-Mail: ch@HARTING.com

Taiwan

HARTING R.O.C. Limited
Room 6, 10 Floor, No. 171
Sung-Te-Road, Taipei, 110 Taiwan
Phone +8 86 - 2 - 23 46 - 31 77,
Fax +8 86 - 2 - 23 46 - 26 90
E-Mail: tw@HARTING.com

USA

HARTING Inc. of North America
1370 Bowes Road; Elgin, Illinois 60123
Phone +1 (877) 741-1500 (toll free)
Fax +1 (866) 278-0307 (Inside Sales)
Fax +1 (847) 717-9430 (Sales and Marketing)
E-Mail: us@HARTING.com
Internet: www.HARTING-USA.com

Europe de l'Est

HARTING Eastern Europe GmbH
Bamberger Straße 7; D-01187 Dresden
Phone +49 351 / 4361760
Fax +49 351 / 4361770
E-Mail: Eastern.Europe@HARTING.com

Autres pays

HARTING Electric GmbH & Co. KG
P.O. Box 14 73, D-32328 Espelkamp
Phone +49 57 72/47-97 100
Fax +49 57 72/47-495
E-Mail: electric@HARTING.com

Distributeurs à l'étranger

Farnell InOne
www.farnellinone.com;
in US: Newark InOne: www.newarkinone.com

RS Components

www.rs-components.com;
in US: Allied Electronics: www.alliedelec.com

Argentine

Condel Electronica
Julian Agüero 3355
(1605) Munro, Pcia. de Buenos Aires
Phone + Fax +54 11 4762.0118
E-Mail: mediavicondel@arnet.com.ar

Roberto Mediavilla

Rivera Indarte 390, (5000) Córdoba
Phone +54 351 425-0567
Fax +54 351 421-2282
E-Mail: rmediavilla@arnet.com.ar

Australie ADILAM Electronics Pty. Ltd.

14 Nicole Close; North Bayswater, 3153 Victoria
Phone +61 3 9737 4900; Fax +61 3 9737 4999
E-Mail: mark.c@adilam.com.au
Internet: www.adilam.com.au

Bulgarie COMET ELECTRONICS

16, Tsar Samuil Str., BG-1000 Sofia
Phone +359-2-9155800; Fax +359-2-9540384
E-Mail: office@comet.bg; Internet: www.comet.bg

Danemark Knud Wexøe A/S

Skaettekaeret 11, P.O. Box 152; DK-2840 Holte
Phone +45 45 46 58 00; Fax +45 45 46 58 01
E-Mail: wexo@wexo.dk
Internet: www.wexo.dk

Estonie SKS-tehnika OÜ

Mustamäe tee 55, EE-10621 Tallinn
Phone +372 6819 234; Fax +372 6819 235
E-Mail: peeter.kuus@skks.fi

Finlande SKS-automaatio OY

Martinkyläntie 50, FIN-01721 Vantaa
Phone +358 9 852 661; Fax +358 9 852 68 20
E-Mail: automaatio@skks.fi

Hongrie Mile Kft.

Mádi u. 52, H-1104 Budapest
Phone +36-1-431-9800; Fax +36-1-431-9817
E-Mail: milekft@mile-kft.hu
Internet: www.mile-kft.hu

Inde Sahajanand Impex Pvt. Ltd.

103/ 104, Magnum Opus
Shantinagar, Vakola Santacruz (East)
Mumbai - 400 055, INDIA
Phone +91-22-5692 5151; Fax +91-22-5692 1026
E-Mail: sales@sahajanand.com
Internet: www.sahajanand.com

Islande Smith & Norland

Nóatún 4, IS - 105 Reykjavík
Phone +354 520 3000; Fax +354 520 3011
E-Mail: olaf@smnor.is; Internet: www.smnor.is

Israël MIGVAN

Technologies & Engineering Ltd.
13 Heshilo St., P.O.Box 7022
IL - Petach Tikva 49170
Phone +972 3 9240784; Fax +972 3 9240787
E-Mail: info@mte.co.il; Internet: www.mte.co.il

Pologne Soyter Sp. z o. o.

ul. Warszawska 3, 05-082 Warszawa - Stare Babice
Phone +48 22 722 0 685; Fax +48 22 722 0 550
E-Mail: handlowy@soyter.com.pl
Internet: www.soyter.com

Afrique du Sud HELLERMANN TYTON Pty Ltd.,

Private Bag X158 Rivonia 2128
34 Milky Way Avenue; Linbro Business Park 2065
Johannesburg, South Africa
Phone +27 (0)11 879-66 00; Fax +27 (0)11 879-66 06
E-Mail: sales.jhb@hellermann.co.za

Turkie Gökhan Elektrik San. Tic. Ltd. Sti.

Perpa Elektrikçiler Is Merkezi A Blok
Kat:7-8-9 No.694; TR - 80270 Okmeydanı/Istanbul
Phone +90 (212) 221 32 36 (pbx)
Fax +90 (212) 221 32 40
E-Mail: gokhan@gokhanelektrik.com
Internet: www.gokhanelektrik.com

Ukraine Incomtech Ltd.

4 Lermontovskaya St., UA-04050 Kiev
Phone +380-44-213-3641; Fax +380-44-213-3814
E-Mail: eletech@incomtech.com.ua
Internet: www.incomtech.com.ua

Global Business Unit Electric

HARTING Electric GmbH & Co. KG
P.O. Box 17 73

D-32328 Espelkamp

Phone +49 57 72/47-97 100

Fax +49 57 72/47-495

E-Mail: HARTING.electric@HARTING.com

Internet: www.HARTING.com